



# Croeso Welcome

Digwyddiadau Darparwr Hydref 2018  
Provider events October 2018

# **Ailgofrestru o dan Ddeddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016 (RISCA)**

**Re-registration under RISCA  
Margaret Rooney**

# *Cofrestru - Cynnydd hyd yma*

## **Registration - Progress to date**



### Ceisiadau

- 890 o ddarparwyr
- 1,637 o wasanaethau

### Applications

- 890 providers
- 1,637 services

### Cwblhawyd

- 297 o ddarparwyr
- 517 o wasanaethau

### Completed

- 297 providers
- 517 services

# *Problemau cyffredin*

## *Common issues*



- Gwybodaeth anghyflawn neu anghywir mewn ceisiadau
- Pwy sy'n darparu'r gwasanaeth mewn gwirionedd?
- Datganiad o ddiben
- Ymatebion annigonol i holiadur yr Unigolyn Cyfrifol
- Unigolion Cyfrifol ddim yn gymwys

- Incomplete or inaccurate information in applications
- Who is actually providing the service?
- Statement of purpose
- Insufficient responses to RI questionnaire
- RIs not eligible

# *Beth sy'n digwydd nesaf gyda cheisiadau*

## **What happens next with applications**



- Bydd yn cymryd gweddill 2018/19 i brosesu pob cais
- Gall cyfnod o amser fynd heibio cyn i ni ddechrau gweithio ar eich cais
- Bydd yr arolygydd yn ysgrifennu atoch pan ddechreuir adolygu eich cais
- Os bodlonir y dyddiad cau, byddwch yn parhau i fod wedi'ch cofrestru o dan y Ddeddf Safonau Gofal (CSA)
- It will take the remainder of 2018/19 to process the all applications
- A period of time may pass before we start working on your application
- Inspector will write to you when start reviewing your application
- As long as you submitted by the required deadline, you remain registered under the CSA

# Cwestiynau allweddol

## Key questions



Arolygiaeth Gofal  
Cymru  
Care Inspectorate  
**Wales**

- Sut byddaf yn gwybod fy mod wedi cofrestru?
- Beth sy'n digwydd yn y cyfamser?
- Beth sy'n digwydd gyda'r broses arolygu?
- How will I know I am registered?
- What happens in the meantime?
- What happens with inspection?



# Ffurflenno Blynnyddol Adolygiadau Ansawdd Gofal

**Annual Returns  
Quality of Care Reviews**

# *Adolygiad o Ansawdd y gofal*

## **Annual Returns Quality of Care reviews**



- Beth mae'r rheoliadau yn gofyn amdano?
- Rheoliad 80 – Adolygiad o ansawdd y gofal
  - Bob 6 mis
  - Llunio adroddiad
- What do the regulations require?
- Reg 80 – Quality of care review
  - Every 6 mths
  - Produce a report

# *Ffurflen flynyddol*

## *Annual return*



- Section 10 of the Act
  - Part A – factual information – annual return regulations elaborate on what needs to be in this part
  - Part B – statement of compliance with section 27 reg
- Adran 10 o'r Ddeddf
  - Rhan A – gwybodaeth ffeithiol – rheoliadau ffurflenni blynnyddol yn ymhelaethu ar yr hyn sydd ei angen yn y rhan hon
  - Rhan B – datganiad o gydymffurfiaeth â rheoliad adran 27

# *Ffurflen flynyddol*

## **Annual return**



Arolygiaeth Gofal  
**Cymru**  
Care Inspectorate  
**Wales**

- Rheoliad 81
  - rhaid i'r unigolyn cyfrifol baratoi'r datganiad o gydymffurfiaeth
  - rhaid i broses sicrhau ansawdd ategu hyn
- Cysylltiad clir rhwng yr adolygiad o ansawdd y gofal a'r ffurflen flynyddol

- Reg 81
  - RI must prepare the statement of compliance
  - this must be informed by Quality Assurance
- Clear link between the quality of care review and the annual return

# *Canllawiau a thempled yr adolygiad o ansawdd y gofal*

## **Quality of care review guidance and template**



- AGC yn llunio canllawiau a thempled awgrymedig
- Gweithio gyda grŵp o ddarparwyr i ddatblygu hyn
- Rydym am glywed eich barn chi hefyd!
- CIW producing guidance and suggested template
- Working with a group of providers to develop it
- We want your views too!

# *Meysydd llesiant posibl i'w hadolygu*

## **Suggested well-being areas to be reviewed**

1. Mae pobl yn teimlo bod rhywun yn gwrando arnynt a bod ganddynt ddewis o ran y ffordd mae gofal a chymorth a chyfleoedd ar gael iddynt.
2. Mae pobl yn hapus ac yn cael cymorth i gynnal eu hiechyd, datblygiad a llesiant cyffredinol parhaus. I blant, bydd hyn hefyd yn cynnwys datblygiad deallusol, cymdeithasol ac ymddygiadol.
3. Mae pobl yn teimlo'n ddiogel ac yn cael eu hamddiffyn rhag camdriniaeth ac esgeulustod.
4. Mae pobl yn byw mewn llety addas sy'n eu helpu i gyflawni eu canlyniadau personol a'u llesiant.



Arolygiaeth Gofal  
Cymru  
Care Inspectorate  
Wales

1. People feel their voices are heard and they have choice in the way in which care and support and opportunities are made available to them .
2. People are happy and are supported to maintain their ongoing health, development and overall wellbeing. For children, this will also include intellectual, social and behavioural development.
3. People feel safe and are protected from abuse and neglect.
4. People live in suitable accommodation that best supports them to achieve their personal outcomes and wellbeing.

# *Y cwestiynau i'w hystyried*

## **The questions to consider**



- Beth rydym yn ei wneud yn dda a sut rydym yn dangos tystiolaeth o hynny?
- Pa feisydd sydd angen i ni eu gwella neu rydym am eu datblygu ymhellach?
- Pa gamau y mae angen i ni eu cymryd er mwyn i'r gwelliannau/datblygiadau fod yn llwyddiannus?
- What we do well and how do we evidence it?
- What areas do we need to improve or want to develop further?
- What actions do we need to take to make the improvements / developments successful?

# *Trafodaeth fwrdd*

## *Table discussion*



- A yw'r pedwar maes lliesiant yn gywir? A oes unrhyw fylchau?
- A yw canllawiau pob un o gymorth? Sut y gellid eu gwella?
- Ar y cyfan a fyddai hyn yn eich helpu i gwblhau'r adolygiad o ansawdd y gofal a'r ffurflen flynyddol?
- Are the four well-being areas the right ones? Any gaps?
- Is the guidance for each helpful? How could it be improved?
- Overall would this be helpful to you in undertaking the quality of care review and annual return?

# Hysbysiadau

# Notifications

# *Egwyddorion hysbysiadau*

## **Principles of notifications**



- Gofyniad cyfreithiol CSA a RISCA
- Digwyddiadau allweddol i hysbysu'r rheoleiddiwr
- Amserol – o fewn 24 awr
- Gwybodaeth glir a chywir
- Yn berthnasol ac yn adlewyrchu gofynion rheoliadol
- Legal requirement CSA and RISCA
- Key events to notify the regulator
- Timely – within 24 hours
- Clear and accurate information
- Relevant and reflect regulatory requirements

# *Pwy sy'n cyflwyno hysbysiadau?*

## **Who submits notifications?**



- Ddedf Safonau Gofal-unrhyw aelod o staff
- Gwasanaethau cofrestredig RISCA: yr unigolyn cyfrifol a chynorthwywyr ar-lein
- Care Standards Act- any member of staff
- RISCA registered services: the RI and online assistants

# *Beth rwy'n ei gyflwyno?*

## **What do I submit?**



- **CSA -**
  - Rheoliad 38 Cartrefi gofal;
  - Rheoliad 26 Gofal yn y Cartref;
  - Rheoliad 29 cartrefi gwasanaethau plant
  
- **CSA -**
  - Regulation 38 Care homes;
  - Regulation 26 Dom Care; and
  - Regulation 29 children's services homes

# *Ddeddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016*

## **Regulation and Inspection of Social Care (Wales) Act 2016**



- Rheoliadau Gwasanaethau Rheoleiddiedig (Darparwyr Gwasanaethau ac Unigolion Cyfrifol) (Cymru) 2017
- Rhan 15. Rheoliadau 60, 61 a 62
- Atodlen 3 (rhannau 1 a 2)
- Canllawiau statudol
- The Regulated Services (Services Providers and Responsible Individuals)(Wales) Regulations 2017
- Part 15. Regulations 60, 61 and 62
- Schedule 3 (parts 1 and 2)
- Statutory guidance

# Sefyllfa bresennol

CSA Hysbysiad Rheoliad 38 (cartrefi gofal) neu 26 (gofal yn y cartref) a 26 cartrefi plant	RISCA Hysbysiad Ar-lein
Fe'i defnyddir gan wasanaethau nad ydynt wedi trosglwyddo i RISCA eto	Fe'i defnyddir gan ddarparwyr gwasanaethau sydd wedi cofrestru o dan RISCA
Gellir ei gyflwyno mewn sawl ffordd wahanol	<b>Rhaid</b> ei gyflwyno drwy AGC ar-lein
Mewnbynn i CaSSI gan dimau cymorth	Cofnodi yn AGC Ar-lein gan unigolyn cyfrifol neu gynorthwyydd ar-lein
Dyrannu i arolygwyr bob tro	Dyrannu i arolygydd neu dîm brysbenau

# Current situation

<b>CSA Notification Reg 38 (care homes) or 26 (dom care) and 26 children's homes</b>	<b>RISCA Online Notification</b>
Used by services yet to transition to RISCA	Used by Service providers who have registered under RISCA
Can be submitted in a variety of different ways	<b>Must</b> be submitted via CIW online
Are manually input into CaSSI by support teams	Are entered by an RI or an online assistant in CIW Online
Are always allocated to inspectors	Will be allocated to either an inspector or a triage team

# *Cyfleu newidiadau*

# *Communicating change*



- Digwyddiadau i ddarparwyr 2017 a 2018
- Gwefan AGC
- Twitter / Facebook
- Hyfforddi arolygwyr a staff cymorth
- Cylchlythyr i gomisiynwyr
- Provider events 2017 & 2018
- CIW website
- Twitter / Facebook
- Training for inspectors and support staff
- Newsletter to commissioners

# Crynodeb

## Recap

- Dim ond Darparwyr  
Gwasanaethau a'u Gwasanaethau cysylltiedig sydd wedi cofrestru o dan RISCA (gwasanaethau newydd ac ailgofrestru) fydd yn defnyddio'r gwasanaeth ar-lein i gyflwyno hysbysiadau.
- Rhaid i bob gwasanaeth sy'n cofrestru o dan RISCA gyflwyno hysbysiadau drwy'r gwasanaeth ar-lein. Ni chaiff hysbysiadau i AGC ar ffurf copi papur / e-bost eu derbyn.
- Yn dibynnu ar y math o hysbysiad bydd unigolyn cyfrifol neu gynorthwydd ar-lein yn gallu creu a chyflwyno hysbysiadau ar-lein.

- Only Service Providers and their associated Services registered under RISCA (new and re-registering services) will use the online service to submit notifications.
- All services registered under RISCA must submit notifications via the online service. Notifications submitted to CIW via paper forms / emails will not be accepted.
- Dependant on the type of notification a responsible individual or a delegated online assistant will be able to create and submit online notifications.

# Crynodeb

## Recap

- Bydd y math o hysbysiad a ddangosir i'r defnyddiwr yn dibynnu ar ei rôl a'r math o wasanaeth a ddarperir.
- Gall hysbysiadau gael eu cyflwyno yn erbyn y 'Darparwr Gwasanaeth' neu'r 'Gwasanaeth'.
- Bydd gwasanaethau sy'n dal i fod wedi'u cofrestru o dan CSA yn dal i gyflwyno hysbysiadau drwy'r trefniadau presennol nes iddynt drosglwyddo i RISCA.
- Type of notifications displayed to the user will be dependant on their role and the type of service being delivered.
- Notifications can be submitted against the 'Service Provider' or the 'Service'.
- Services still registered under CSA will continue to submit notifications via the existing arrangements until they transition to RISCA.

# Fframweithiau arolygu

## Inspection frameworks

# *Dull gweithredu presennol*

## **Current approach**



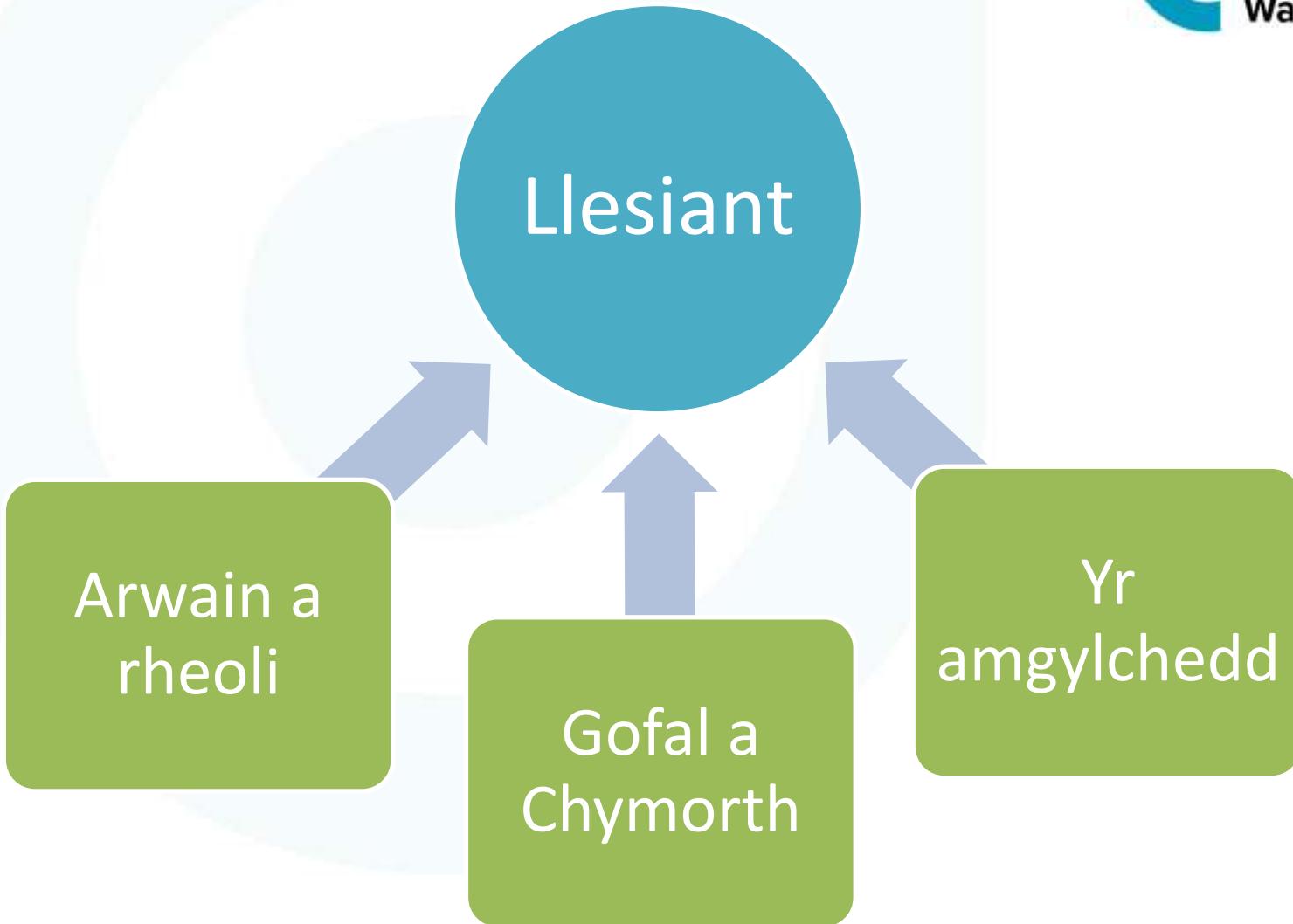
- Fframweithiau arolygu yn datblygu i adlewyrchu canlyniadau – Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (SSWBA)
- Adroddiadau yn adlewyrchu themâu allweddol – llesiant, gofal a chymorth, arwain a rheoli a'r amgylchedd
- Frameworks for inspection develop to reflect outcomes – Social Services and Well-being (Wales) Act (SSWBA)
- Reports reflect key themes- well-being, care and support, leadership and management and environment

# Pam newid?

## Why change?



- Deddfwriaeth newydd
- Canllawiau statudol newydd
- Cyfle i fireinio a gwneud pethau'n fwy eglur i'r cyhoedd a darparwyr
- Cysoni adroddiadau â chanllawiau statudol, rheoliadau, Deddfau 2014/2016
- New legislation
- New statutory guidance
- Opportunity to refine our approach and provide additional clarity for public and providers
- Alignment of reporting to statutory guidance, regulations, 2014/2016 Acts





# Cynllun Peilot Pilot



- Cynllun peilot mis Medi 2018 - Ionawr 2019
- Cartrefi gofal (oedolion) sydd wedi cofrestru o dan RISCA
- Tachwedd 2018 Cynnwys gwasanaethau cymorth yn y cartref
- Ionawr 2019 – adborth, adolygu a mireinio
- Mawrth 2019 hyfforddiant a chyflwyno

- Pilot for September 2018 - January 2019
- Care homes (adults) registered under RISCA
- November 2018 Domiciliary support services included
- January 2019 – feedback, review and refinement
- March 2019 training and rollout

- Trafodaeth – 15 munud i adolygu a thraffod y fframwaith
- Cwestiynau ac adborth
- Discussion- 15 minutes to review and discuss the framework
- Questions and feedback